

APPENDIX L TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE
STARPTAUTISKĀ SPORTA KODEKSA PIELIKUMS L
CHAPTER III / III NODAĻA

VADĪTĀJU APRĪKOJUMS

<p>CHAPTER III - DRIVERS' EQUIPMENT</p> <p>1. Helmets</p> <p>1.1 Standards</p> <p>All drivers competing in circuit competitions, hill-climbs or rally special stages, entered on the FIA Calendar, must wear crash helmets homologated to one of the standards listed in FIA Technical List № 25.</p> <p>Helmets homologated to the FIA Standard 8860 - Advanced Helmet Test Specification (Technical List № 33), must be worn by drivers in:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the Formula One World Championship, - the FIA World Rally Championship, if listed as priority 1 or 2, - the WTCC, - the FIA World Rallycross Championship, if they are listed as permanent drivers or are entered by a Team participating in the FIA World Rallycross Championship for Teams, - the FIA GT3 European Championship, - the international series for GP2, LMP1, LMP2, GP3 and F3 cars. <p>All drivers taking part in the FIA Formula One World Championship must use the 2011 F1 Visor Reinforcement Panel for FIA 8860 Helmets.</p> <p>It is strongly recommended that all drivers in the World Rally Championship, the World Rallycross Championship and in those international series for which the technical regulations include crash structure requirements from the FIA Formula One, F3 or F3000 technical regulations wear helmets homologated to the FIA Standard 8860.</p> <p>1.2 Conditions of use</p> <p>Drivers of open cockpit cars must wear full-face helmets, of which the chin bar is an integral part of the helmet structure and is tested to an FIA-approved standard. This measure is recommended for historic open cockpit cars and Autocross SuperBuggy, Buggy1600 and Junior Buggy.</p> <p>Drivers and co-drivers in closed cockpit cars who wear full-face helmets must be able to pass the following test(1), in order to ensure that appropriate access to the airway of an injured driver is possible:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the driver is to be seated in his car, with helmet and FIA-approved head restraint in place and attached and safety harness buckled. - with the help of two rescuers, the chief medical officer of the competition (or, if present, the FIA medical delegate), must be able to remove the helmet with the driver's head maintained permanently in a neutral position. <p>If this is impossible, the driver will be required to wear an open-face helmet.</p> <p>(1) for historic cars, compliance is recommended.</p> <p>1.3 Modifications</p> <p>No helmet may be modified from its specification as manufactured, except in compliance with instructions approved by the manufacturer and one of the FIA-listed standards organisations which certified the</p>	<p>NODAĻA III – VADĪTĀJU APRĪKOJUMS</p> <p>1. Aizsargķiveres</p> <p>1.1 Standarti</p> <p>Visiem vadītājiem, kuri sacenšas apļveida sacensībās, kalnā braukšanā vai ralliju ātrumposmos, ir jāvalkā atbilstoši kādam no FIA Tehnikajā lapā Nr. 25 uzskaitītajiem standartiem homoloģēta aizsargķivere.</p> <p>Atbilstoši FIA Standartam 8860-Uzlabota aizsargķiveru testu specifikācija (Tehnikā lapa Nr.33) ir jāvalkā vadītājiem:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pasaules Čempionātā Formulā 1; - FIA pasaules rallija Čempionātā, ja tie reģistrēti 1. vai 2. prioritātes sarakstā; - WTCC (Pasaules salonautomobiļu šosejas sacensību Čempionātā); - FIA Pasaules rallijkrosa Čempionātā, ja tie ir reģistrēti kā pastāvīgie vadītāji vai ir pieteikti komandā, kura piedalās FIA Pasaules rallijkrosa Čempionātā komandām; - FIA GT3 Eiropas Čempionātā; - Starptautiskajās GP2, LMP1, LMP2, GP3 un F3 automobiļu sacensību sērijās. <p>Visiem vadītājiem, kuri piedalās FIA Formulas 1 Pasaules Čempionātā, ir jāizmanto 2011. gada parauga F1 Viziera pastiprinājuma panelis FIA 8860 standarta ķiverēm.</p> <p>Visiem vadītājiem Pasaules rallija Čempionātā, Pasaules rallijkrosa Čempionātā un tajās starptautiskajās sērijās, kuru tehniskie noteikumi ietver FIA Formula 1, F3 vai F3000 tehnisko noteikumu aizsargstruktūru prasības, jāvalkā aizsargķiveres, homoloģētas atbilstoši FIA standartam 8860.</p> <p>1.2 Izmantošanas nosacījumi</p> <p>Automobiļu ar atklātu vadītāja vietu vadītājiem ir jāvalkā pilnībā seju aizsedzošas aizsargķiveres, kuru zoda aizsargs ir ķiveres konstrukcijas neatņemama sastāvdaļa un ir izmēģināta atbilstoši FIA apstiprinātam standartam. Šis aizsargpasākums ieteicams vēsturiskajiem automobiļiem ar atklātu vadītāja vietu, un autokrosā SuperBuggy, Buggy1600 un Junior Buggy automobiļu klasēs.</p> <p>Slēgta tipa automobiļu vadītājiem un līdzbraucējiem, kuri valkā pilnībā seju aizsedzošas aizsargķiveres, ir jāspēj veikt sekojošu testu (1), lai nodrošinātu iespēju ievainotam vadītājam saņemt elpošanai nepieciešamo gaisu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vadītājam ir jāsēž savā automobilī, ar uzliktu aizsargķiveri un FIA apstiprinātu galvas aizsargu, ar uzliktām un aizsprādzētām drošības jostām; - ar divu glābēju, Sacensību galvenā ārsta (vai FIA medicīniskā pārstāvja, ja tas ir uz vietas) palīdzību ir jāspēj nonemt aizsargķiveri no vadītāja galvas, tai pastāvīgi paliekot nemainīgā, neitrālā stāvoklī. <p>Ja tas nav iespējams, vadītājam tiks prasīts valkāt aizsargķiveri ar valēju sejas daļu.</p> <p>(1) Ieteicams izmantošanai vēsturiskajiem automobiļiem.</p> <p>1.3 Izmaiņas</p> <p>Neviene ķivere nedrīkst tikt izmainīta atšķirīgi no tās ražošanas specifikācijas, izņemot saskaņā ar ražotāja un vienas no FIA uzskaitītām standartu organizācijām, kuras sertificējušas ķiveres modeli,</p>
---	---

model concerned. Any other modification will render the helmet unacceptable for the requirements of the present Article 1.

1.4 Maximum weight and communications systems

- Helmet weights may be checked at any time during a competition and must not exceed 1800 g for a full-face type or 1600 g for an open-face type, including all accessories and attachments.

- Helmet-mounted radio speakers are prohibited in all circuit and hill-climb competitions, excluding Rallycross and Autocross competitions (earplug-type transducers are allowed). Applications for waivers, on medical grounds only, may be made through the driver's ASN's Medical Commission. The fitting of microphones may be done only in respect of Article 1.3 above.

1.5 Decoration

Paint can react with helmet shell material and affect its protective capacity; therefore, where a manufacturer provides guidelines or restrictions on the painting or decoration of helmets, these must be followed, using only paint specified by them (air drying acrylic, polyurethane enamel or others) and preferably a painter having their approval. This is particularly important for injection-moulded shells, which are not usually suitable for painting.

The shell being painted should be efficiently masked, as paint penetrating the interior can affect the performance of the helmet liner. Paints requiring heat curing should not be used and any process should not exceed the maximum temperature of conditioning of the helmet in the standard to which it is approved.

The manufacturer's instructions should also be consulted for any considerations on the use of stickers and transfers.

2. Flame-resistant clothing

In circuit competitions, hill-climbs, special stages of rallies and selective sections of cross-country competitions entered on the International Sporting Calendar, all drivers and co-drivers must wear overalls as well as gloves (optional for co-drivers), long underwear, a balaclava, socks and shoes homologated to the FIA 8856-2000 standard (Technical List №27). Users must ensure that garments are not too tight, as this reduces the level of protection. Embroidery sewn directly onto the overalls shall be stitched onto the outermost layer only, for better heat insulation. Backing material of badges and thread used for affixing them to the overalls must be flameproof (see Appendix 1 of the FIA 8856-2000 Standard for detailed requirements and instructions for use). Drivers of single-seater cars in races with standing starts must wear gloves in a high-visibility colour which contrasts with the predominant colour of the car, so that the driver can clearly draw the attention of the race starter in case of difficulties.

Substances which may circulate in any cooling system worn by a driver are restricted to water, or air at atmospheric pressure. Water systems must not require the saturation of a garment in order to function. For competitions taking place in extreme heat, it is recommended that a cooling system be

apstiprinātām instrukcijām. Jebkādas citas izmaiņas padara ķiveri par neatbilstošu šeit atrodamā Panta 1 prasībām.

1.4 Maksimālais svars un sakaru sistēmas

- Ķiveru svars var tikt pārbaudīts jebkurā brīdī sacensību laikā un tas nedrīkst pārsniegt 1800 g tipiem ar aizsegūt sejas daļu vai 1600 g tipiem ar atklātu sejas daļu, ieskaitot visus piederumus un papildinājumus.

- Ķiverēs iemontēti skaļruni ir aizliegti visās sacensībās aplveida trasēs un kalnā braukšanā (ausīs ieliekamas austīņas ir atļautas). Izmantošanu izņēmuma gadījumos, tikai ar medicīnisku pamatojumu, var atļaut caur vadītāja NSA medicīnisko komisiju. Mikrofonu ievietošana jāveic vienīgi saskaņā ar Pantu 1.3 augstāk.

1.5 Krāsošana

Krāsa var reaģēt ar ķiveres čaulas materiālu un iespaidot tās aizsargspējas. Tādēļ, ja ražotājs ir sniedzis norādījumus vai aizliegumus attiecībā uz ķiveres krāsošanu vai virsmas apdarī, tie ir jāievēro, izmantojot tikai ražotāja noteiktu krāsu (gaisā ūstošu akrilkrāsu, poliuretāna emalju vai citas) un, vēlams, atzītas meistarības krāsotāja pakalpojumus. Tas īpaši svarīgi ir darbam ar liešanas procesā ražotām čaulām, kuras nav sevišķi piemērotas krāsošanai.

Krāsojamajai ķiveres čaulai jābūt efektīvi nosegtai, jo iekšpusē iekļuvusī krāsa var mazināt ķiveres tapsējuma efektivitāti. Karsti žāvējamās krāsas nedrīkst izmantot un jebkurās darbībās nedrīkst pārsniegt maksimālo temperatūru tajos standarta apstākļos, kādiem atbilstoši ķivere apstiprināta.

Ražotāja norādījumi tāpat jāpieprasī jebkādiem apsvērumiem uzlīmju un novilkumu izmantošanai.

2. Ugunszturīgs apģērbs

Sacensībās aplveida trasēs, kalnā braukšanā, ralliju ātrumposmos un apvidus autosacensību, kuras iekļautas Starptautiskajā Sporta Kalendārā, speciālajos posmos visiem vadītājiem un līdzbraucējiem jāvalkā kombinezoni un cimdi (līdzbraucējiem ieteicams), garo apakšveļu, aizsargmasku, zekes un apavus, kuri homoloģēti atbilstoši Standartam FIA 8856-2000 (Tehniskā lapa Nr. 27). Lietotājiem jānoderotina, lai apģērbs nepiegulētu pārāk cieši, jo tas paaugstina aizsardzības līmeni. Izšuvumiem tieši uz kombinezoniem jābūt izšūtiem tikai ārējā auduma slāni, labakai aizsardzībai pret karstumu. Emblēmu pamatņu materiālam un diegiem, kurus izmanto piešūšanai, jābūt ugunszturīgiem (skat. Pielikumu 1 FIA Standartam 8856-2000 detalizētām prasībām un lietošanas instrukcijām). Vienvietīgu automobiļu vadītājiem sacensībās ar startu no vietas ir jāvalkā spilgtas krāsas cimdi, kuri kontrastē ar automobiļa pamatkāsu, tāpēc, lai vadītājs varētu nepārprotami pievērst sacensību starta tiesneša uzmanību problēmu gadījumā.

Vielas, kuras drīkst cirkulēt jebkurā vadītā Valkātā dzesēšanas sistēmā, drīkst būt tikai ūdens vai gaiss ar atmosfēras spiedienu. Ūdens sistēmu funkcionēšanai nedrīkst būt nepieciešama auduma piesūcināšana. Sevišķi lielā karstumā notiekošās sacensībās ieteicams, lai tiktu izmantota dzesēšanas

used (connected, for example, to the underwear designed for that purpose and homologated according to the FIA 8856-2000 standard). Exceptionally, driver cooling vests which are not FIA-homologated may be worn but shall be in addition to the mandatory homologated underwear. They must include a base garment certified and labelled to ISO 15025; any tubing must be certified and labelled to ISO 17493 and must not be in contact with the driver's skin, and any connection to an on-board system must comply with Article 5.8.6 of the FIA 8856-2000 standard.

3. Frontal Head Restraint (FHR)

3.1 The wearing in an international competition of any device intended to protect the head or neck and attached to the helmet is prohibited, unless the device has been homologated according to the FIA 8858 standard. Homologated FHR systems are listed in the FIA Technical List № 29. The minimum reclined HANS collar angle shall be 60° from the horizontal. FIA-approved FHR systems must be worn by drivers and co-drivers in all International competitions, with the following exceptions or provisions: The wearing of an FIA-approved FHR system is:

- a) mandatory for Formula 1 cars of period G and onwards except in case of written dispensation obtained from the FIA Safety Commission;
- b) recommended for other historic cars;
- c) mandatory, in off-road, for all FIA European Championship competitions **except for Autocross** SuperBuggy, Buggy1600 and JuniorBuggy for which it is strongly recommended, with compatible helmets;
- d) not mandatory for the following categories of alternative energy vehicles: I, III, IIIA, IV, V Electric Karts, VII and VIII;
- e) recommended for alternative energy vehicles in categories II, V Cars and VI with a technical passport issued before 01.01.2006.

For other cars in which for technical reasons it is impracticable to fit the FIA-approved FHR, it will be possible to apply to the FIA Safety Commission for a waiver.

3.2 Conditions of use

FHR systems must be worn only with FIA-approved items according to the following chart:

Helmet (2)	Tether system (tether, tether end fitting and helmet anchorage)
FIA 8860 (Technical List № 33)	FIA 8858 (Technical List № 29)
FIA 8858 (Technical List № 41)	

(2) Mandatory wearing of helmets in each championship according to Article 1.1 above.

For more details when the device used is the HANS®, the "Guide for the Use of HANS® in international motor sport", published by the FIA Institute for Motor Sport Safety, can be found on www.fia.com, under the heading FIA Sport - Regulations - Drivers' Equipment.

sistēma (piemēram, pievienota šim nolūkam veidotai apakšvejai un homoloģētai saskaņā ar FIA Standartu 8856-2000).

Izņēmuma kārtā vestes, kuras nav FIA homoloģētas, var tikt valkātas, bet tikai papildus obligāti homoloģētai apakšvejai. Tām jāsastāv no pamatauduma, sertificēta un markēta atbilstoši ISO 15025. Jebkādai cauruļu sistēmai jābūt sertificētai un markētai atbilstoši ISO 17493 un tā nedrīkst būt kontaktā ar vadītāja ādu, jebkuram savienojumam ar automobiļa borta sistēmu jāatbilst FIA Standarta 8856-2000 Pantam 5.8.6.

3. Frontālā galvas aizsardzība (FHR)

3.1 Jebkurās starptautiskās sacensībās aizliegts valkāt jebkādu ierīci galvas vai kakla aizsardzībai, kura nostiprināta pie ķiveres, ja vien šī ierīce nav homoloģēta saskaņā ar FIA Standartu 8858. Homoloģētas FHR sistēmas ir uzskaitītas FIA Tehnikajā lapā Nr. 29. Minimālajam HANS apkakles atgāzuma leņķim no vertikāles jābūt vismaz 60°. FIA apstiprinātās FHR sistēmas vadītājiem un līdzbraucējiem jāvalkā visās Starptautiskās sacensībās, ar sekojošiem izņēmumiem un nosacījumiem:

FIA apstiprinātās FHR sistēmas valkāšana ir:

- a) Obligāta laikposma G un vēlāku Formula 1 automobiļos, izņemot, ja no FIA Drošības komisijas saņemts rakstisks atbrīvojums no tās;
 - b) ieteicama valkāšana citos vēsturiskajos automobiļos;
 - c) Obligāta visās FIA Eiropas Čempionāta bezcelā sacensībās, **izņemot autokrosā** klasēs SuperBuggy, Buggy1600 un JuniorBuggy, kurās tiek nopietni ieteikta, kopā ar savietojamām ķiverēm;
- Nav obligāta sekojošu kategoriju alternatīvās enerģijas automobiļiem: I, III, IIIA, IV, V kat. Elektriskajiem kartiem, VII un VIII;
- e) ieteicama alternatīvās enerģijas automobiļiem kategorijās II, V un VI, kuru tehniskās pasaīs zīsniegtas pirms 01.01.2006.

Citiem automobiļiem, kuriem FIA apstiprinātās FHR valkāšana ir nepiemērota tehnisku iemeslu dēļ, būs iespēja griezties FIA Drošības komisijā, lai saņemtu atļauju to nelietot.

3.2. Valkāšanas nosacījumi

FHR sistēmas drīkst tikt valkātas tikai kopā ar FIA apstiprinātiem piederumiem saskaņā ar sekojošo tabulu:

Ķivere (2)	Atsaišu sistēma (atsaite, atsaites gala stiprinājums un stiprinājums pie ķiveres)
FIA 8860 (Tehnikā lapa Nr. 33)	FIA 8858 (Tehnikā lapa Nr. 29)
FIA 8858 (Tehnikā lapa Nr. 41)	

(2) Obligāta ķiveru valkāšana visos Čempionātos saskaņā ar Pantu 1.1 augstāk.

Sīkāku izklāstījumu, ja ierīce ir HANS®, var atrast "HANS® izmantošanas norādījumos starptautiskajā motorsportā", kurus publicējis FIA Motorsporta Drošības Institūts, www.fia.com, zem virsraksta FIA Sports – Noteikumi – Vadītāja aprīkojums.

3.3 Compatibility and permitted use of items approved to the FIA 8858-2002, 8858-2010, 8860-2004 and 8860-2010 standards:

	FHR 8858-2010	Tether (with end fitting) 8858-2010	Helmet anchorage 8858-2010	Helmet 8858-2010 and 8860-2010
HANS 8858-2002	X	YES	YES	YES
Tether (w/ end fitting) 8858-2002	NO	X	If mechanically compatible	YES
Helmet anchorage 8858-2002	YES	If mechanically compatible	X	NO
Helmet 8858-2002 and 8860-2004	YES	YES	NO	X

The FIA 8860-2004 (Advanced helmets) and FIA 8858-2002 (FHR systems and compatible helmets) standards were updated in 2010. Both the original and revised versions remain valid when used as shown on the chart above.

4. Safety Belts

Drivers must be properly restrained in their seat by safety belts in conformity with the specifications of Appendix J for the vehicle concerned, at all times during a competition when it is mobile on a circuit, pit lane, special stage or competition course.

3.3 Savietojamība un FIA ar Standartiem 8858-2002, 8858-2010, 8860-2004 un 8860-2010 apstiprinātu piederumu atļautā izmantošana:

	FHR 8858-2010	Atsaite (ar gala stiprinājumu) 8858-2010	Savienojums ar kiveri 8858-2010	Kivere 8858-2010 un 8860-2010
HANS 8858-2002	X	JĀ	JĀ	JĀ
Atsaite (ar gala stiprinājumu) 8858-2002	NĒ	X	Ja mehāniski savietoja-mi	JĀ
Savienojums ar kiveri 8858-2002	JĀ	Ja mehāniski savietoja-mi	X	NĒ
Kivere 8858-2002 un 8860-2004	JĀ	JĀ	NĒ	X

FIA Standarti 8860-2004 (Uzlabotas aizsargķiveres) un FIA 8858-2002 (FHR sistēmas un savietojamas aizsargķiveres) tika papildināti 2010. gadā. Gan oriģinālā, gan papildinātais variants ir izmantojami, kā parādīts tabulā augstāk.

4. Drošības jostas

Vadītājam jābūt droši piesprādzētam savā sēdeklī ar drošības jostām atbilstoši attiecīgajam automobilim atbilstošajām Pielikuma J specifikācijām, jebkurā laikā visā sacensību norisē, kad viņš atrodas kustībā trasē, boksu celiņā, ātrumposmā vai sacensību maršrutā.